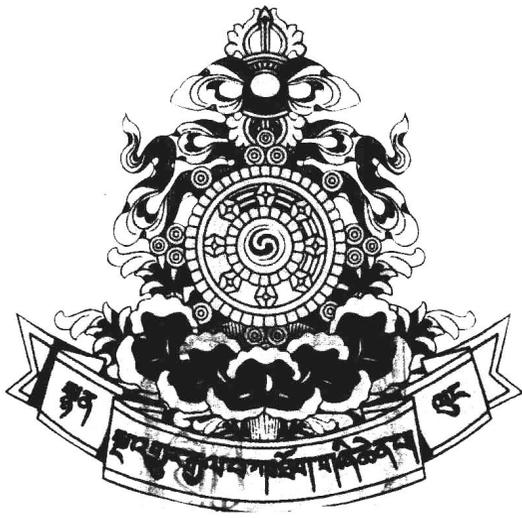


ལྷ། །བྱུང་བདག་འགོ་བའི་མགོན་པོ་ཤེས་བྱ་ཀུན་གཟིགས་ཡད་པལ་ཨ་རྒྱན་འཇགས་
 མེད་ནམ་མཁའ་གླིང་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཡམཁའ་འགོ་རིན་པོ་ཆེ་ཏུ་རེ་བདེ་ཆེན་
 ལྷ་མོ་ཟུང་གི་ཟབ་གཏེར་ནམ་མཁའ་མཛོད་ཀྱི་ཆོས་ཚན་ལས་ཇོགས་
 པ་ཆེན་པོའི་མན་ངག་དང་ཞལ་གདམས་ཀྱི་སྐོར་ཕྱོགས་
 བསྐྱིགས་ཀུན་བཟང་ཐུགས་ཀྱི་དགའ་ཚལ་
 ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།



སྤྱི་ཚོན་དཔེ་རྒྱན་ཚོགས་པ། སྤྱི་ཚོན་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་།

图书在版编目（CIP）数据

伏藏要义集：藏文/邬金·达热. 著. -成都：四川民族出版社，
2009.9

ISBN 978-7-5409-4312-7

I. 伏… II. ①邬…②达… III. 佛教哲学-研究-藏语 IV. B948

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第170998号

伏藏要义集

邬金晋美南卡朗巴仁波切 著
达热黛清拉姆空行母

责任编辑 央青拉姆 旦正加

封面设计 措雄

技术设计 阳纳 旦正加

出版发行 四川出版集团 出版发行
四川民族出版社

(地址：成都市三洞桥路12号 邮政编码：610031)

印 刷 成都君区印务有限公司

版 次 2009年9月第一版

印 次 2009年9月第一次印刷

成品尺寸 148mm×210mm

印 张 15.75

字 数 250千

定 价 32.00元

书 号 ISBN 978-7-5409-4312-7

དཀར་ཆག

ལྷ་བསྐྱེས་སྐལ་བཟང་དང་པའི་འཕྲི་ཤིང་།	༡
གཏེར་གྱི་ལྷ་བཤད་མདོར་བསྐྱེས་ཨོ་རྒྱལ་དཔེས་པའི་མཚོན་སྒྲིབ།	༢༩
ཐབས་ལམ་མདོར་བསྐྱེས་བདེ་སྟོང་དགའ་བཞིའི་གསང་ལམ།	༤༤
མཐིང་འོད་འབར་མའི་ཉེ་བརྒྱུད་ཀྱི་མན་ངག་ཀུན་བཟང་གྲུགས་ཀྱི་ཐིག་ལེ།	༧༩
མན་ངག་དྲི་མེད་འོད་ཀྱི་ཐིག་ལེ།	༧༧
སྟོང་གསལ་རང་ཤར་རིག་པའི་རྒྱུད།	༡༠༠
ཟབ་གསང་མཁའ་འགྲོའི་སྟིང་ཉིག་ཡེ་ཤེས་ཉི་མ།	༡༠༩
འོད་གསལ་རང་འོ་སྟོང་པའི་མན་ངག་ཡེ་ཤེས་ཉི་མ།	༡༠༧
ཞལ་གདམས་དང་ཚོགས་མཁུར་གཅེས་བུས།	༡༠༧
ཉམས་མཁུར་དང་ཞལ་གདམས་ཕྱོགས་བསྐྱེས་བསྟུན་སྟེང་བ།	༡༣༧
ཞལ་གདམས་དང་དེའི་འགྲེལ་བ་ཡེ་ཤེས་སྟོན་མ།	༣༡༧
མཐིང་འོད་འབར་མའི་ཉེ་བརྒྱུད་ཟབ་ཉིག་གི་འགྲེལ་བ།	༣༥༤
གདམས་ངག་དྲི་མེད་འོད་ཐིག་གི་འགྲེལ་བ།	༣༥༧

སྐྱེས་པ་བསྐྱེས་པ་དབང་བཞིའི་ཚུ་རྒྱན་སོགས།.....༤༤༣

རྩོགས་ཚེན་བརྟན་རྒྱས་སློབ་ལམ་དུག་སྤོང་དོ་རྗེའི་རང་རྒྱ།.....༤༤༤

ཞབས་བརྟན་གསོལ་འདེབས་ཕྱོགས་བསྐྱེས།.....༤༥༡

པར་བྱང་སློབ་ཚོགས།.....༤༥༢

༄། །རྣམ་བཤུས་སྐལ་བཟང་དད་པའི་འབྲི་ཤིང་།

ཨོ་སྲ་སྟེ།

རྒྱལ་ཀུན་སོར་རྟོག་ཡེ་ཤེས་འབྲིལ་བའི་མཚོར། །
སྤང་རྟོགས་ཡོན་ཏན་ལོར་བུའི་བརྟུང་གིས་གཏམས། །
ངེས་གསང་ཐེག་པའི་རྣམས་སྤང་དགོད་པའི་གཉེན། །
ཁྱབ་བདག་སྤྲ་མ་འཁོར་འདས་དབང་སྟུང་རྒྱལ། །

གང་དེའི་རྣམ་ཐར་དཔག་ཡས་ནམ་མཁའི་མཐའ། །
བདག་སློལ་གྱིས་བས་རྩལ་གྱིས་བགོད་མིན་ཀྱང་། །
སྐལ་བཟང་དད་པའི་འབྲི་ཤིང་གཡོ་བའི་རྟེན། །
རང་བཞིན་བརྗོད་པའི་རག་གིས་ལམ་ཙམ་འགོད། །

དེ་ཡང་གདོད་མའི་མགོན་པོ་དང་གཉེས་སུ་མེད་པ་ཨོ་རྒྱན་གྱི་སློབ་དཔོན་
ཚེན་པོ་སངས་རྒྱས་གཉེས་པ་བདུ་རྒྱལ་པོ་ཉིད་ངེས་སུ་མ་ཆད་པའི་རྒྱལ་བསྟན་
རིན་པོ་ཆེ་སྟོགས་བརྟུང་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཞིང་རབ་འབྲུམས་ཀུན་ཏུ་དར་ཞིང་
རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པ་དང་སྟུག་བསྟུལ་གསུམ་གྱིས་མཁར་བའི་འགོ་

ཁམས་དོང་ནས་སྐྱབས་ཏེ་རིག་སྟོང་ཚོས་སྐྱེད་རྒྱལ་ཐབས་མདོན་དུ་བྱེད་
པའི་ཚེད་དུ་སྐྱར་ཡང་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་གྱི་རྒྱུར་ཞུགས་པ། རིས་མེད་
བསྟན་པའི་གསལ་བྱེད། དེས་དོན་གྲུབ་པའི་དབང་ལྷུག་ཁམས་གསུམ་འགྲོ་
བའི་འདྲེན་པ། མཚུངས་མེད་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་པོ། མཚན་བརྗོད་པར་དཀའ་
ཡང་དོན་གྱི་སྤྲད་དུ་མཚན་ནས་སློམ་ན། བདག་ཅག་སྐལ་བཟང་གི་གདུལ་
བྱ་མཐའ་ཡས་པའི་རིགས་དང་དགྱིལ་འཁོར་ཡོངས་གྱི་བྱུང་བདག་འཕགས་
བོད་མཁས་གྲུབ་རྒྱ་མཚོའི་གཙུག་གི་རྒྱན་སྐུ་མེད་དུ་བཀྱར་པའི་ཆེ་བ་དོན་དང་
ལྡན་པའི་སྲིན་ལས་ཅན། དམིགས་པ་མེད་པའི་སྤྲིང་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ལྡན་པ་
མདོ་ཁམས་གཉེར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ཤེས་བྱ་ཀུན་གཟིགས། ལྷ་དཔལ་མཉམ་
མེད་ཨོ་རྒྱལ་ནམ་མཁའ་སྤྲིང་བའམ། ཚོས་རྗེ་ནམ་སྐུལ་རིན་པོ་ཆེ་འཛིགས་
མེད་ལུན་སུམ་ཚོགས་པའི་སྡེ་ཞེས་མཚན་ཅམ་གྱིས་ཀྱང་སྲིད་པའི་གདུང་བ་
སྐྱོབས་ཤིང་སྟན་བྲགས་གྱི་བ་དན་དཀར་པོ་སྲིད་གསུམ་དུ་གཡོ་བའི་བདག་
ཉིད་ཅན་དུ་འཚལ་བ་གང་ནི། དེས་དོན་དུ་བསྐལ་བ་དབག་ཏུ་མེད་པའི་སྡོན་
རོལ་ནས་བྱུང་བདག་གདོད་མའི་མགོན་པོ་བསྐྱེད་ཀུན་བཟང་རྒྱལ་བའི་རོ་པོར་
ཡེ་སངས་རྒྱས་སྐྱེ་བྱེད་ཀྱང་། རིགས་ཅན་གསུམ་གྱི་གདུལ་བྱ་གངས་མེད་
པའི་ཁམས་དབང་མོས་པའི་བྱེ་བྲག་དང་མཐུན་པར་དག་དང་མ་དག་གི་ཞིང་
སྐྱོ་ཚོགས་སུ་བསྟན་འགྲོའི་དོན་རྣམས་པོ་ཆེ་མཛད་པར་གང་འདུལ་དེར་མཐུན་

གྱི་རོལ་པ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ནི་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་
 འདི་དང་འདིའོ་ཞེས་ཚད་བཟུང་དང་བྲལ་ཡང་རེ་ཞིག་རང་རེ་སྟོགས་འདིའི་
 གཏུལ་བྱ་རྣམས་ཀྱི་སྣང་ངོ་རྒྱ་སངས་རྒྱས་དང་བྱུང་སེམས་དགེ་བའི་བཤེས་
 གཉེན་སོགས་སུ་སྦྱུལ་སྟེ་འགོ་བའི་དོན་སྲ་མེད་མཛད་ཚུལ་འདྲ་འདྲི་བཞིན་སྦྱོ་
 བ་ནི་ཐམས་ཅད་མཁྲེན་པ་སངས་རྒྱས་ཤོ་ནས་སྟོན་ཡུལ་མ་གཏོགས་ས་ཆེན་
 བོར་གནས་པའི་སེམས་དཔའ་དག་ཀྱང་ལྷགས་དེག་པར་འགྱུར་ན་བདག་
 འདྲའི་བྱིས་པའི་སྟོ་ཅན་དག་གིས་གྲོང་ཡུལ་དུ་མི་འགྱུར་བ་སྦྱོས་མ་དགོས་
 ཀྱང་། རྣམས་འདིར་གིན་ཏུ་རགས་པའི་སྟོགས་ཅམ་ཞིག་སྟེ་སྟེང་གསོལ་
 འདེབས་དང་ཡོངས་གྲགས་འབྱུལ་མེད་ཀྱི་གཏེར་ཡུང་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་ནི་ལྟར་
 མཆིས་བཞིན་བསྟུས་ཏེ་དད་པའི་ས་ཤོན་ཅམ་སྟོ་བར་བྱ་ན། དེའང་དོན་དུ་
 རྗེ་འདི་ཉིད་གསུང་བཟུང་རིགས་ཀྱི་གཙོ་མཚོ་གཙོ་མཚོ་སྦྱ་རྒྱུལ་བཞེད་བཤག་མེད་
 དང་གཉིས་སུ་མེད་པ་ཀྱི་རུ་བཟུང་རྒྱུལ་བའི་གསང་གསུམ་སྦྱོ་འབྱུལ་ལྷུན་གྱིས་
 གྱུབ་པའི་རོལ་པ་ལས་གཞན་དུ་ནམ་ཡང་མ་དམིགས་ཀྱང་། གཅིག་ཏུ་ན་
 ཉིམ་ལས་ཟེར་དང་། འོ་མ་ལས་མར་ལྟར། ཐུགས་རྗེ་ཀྱན་བྱེད་ཀྱི་རོལ་
 པས་འགོ་འདུལ་ཐབས་མཐས་སྦྱུལ་བ་རྒྱན་ཆད་མེད་པར་བསྟན་པའི་ཚུལ་
 ཡང་། རྒྱུད་སྲ་མ་ལས། རི་ལྟར་བུ་རྟུར་ས་གཞི་གཙང་མ་ལ། །ལྟ་དབང་
 ལུས་ཀྱི་གཟུགས་བརྟན་སྣང་བ་ལྟར། །དེ་བཞིན་འགོ་སེམས་ས་གཞི་གཙང་

མ་ལ། །བཙོམ་ལྟོ་འདས་ཀྱི་སྐྱེ་ཡི་གཟུགས་བརྟན་སྤང་། །ཞེས་དང་། རི་
ལྟར་གདུལ་བྱ་དག་པ་ཡི། །ཁུ་ཡི་སྣོད་ནི་ཐམས་ཅད་དུ། །བདེ་གཤེགས་ཉི་
མའི་གཟུགས་བརྟན་ནི། །དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཅིག་ཆར་འཆར། །ཞེས་དང་མདོ་
ལས། དེ་ནི་མཚོག་ཚོགས་ནང་དུ་ཉིང་འཛིན། །དཔག་མེད་རྣམ་པར་རོལ་
པ་ཀུན་སྟོན་ཞིང་། །བཟོ་དང་སྐྱེ་བ་མཚོག་གི་སྐྱུལ་པ་ཡིས། །སེམས་ཅན་
རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་དུས་ཀུན་གནས། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར། །ཀ་དག་
ཚོས་སྐྱེ་དབྱིངས་ན་རྒྱལ་བ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ། །ལྷན་གྲུབ་ལོངས་སྐྱེ་ཞིང་
ན་གསང་བདག་དོ་རྗེ་འཛིན་པ། །གང་འདུལ་སྐྱུལ་སྐྱེ་ལྟོན་པ་རིག་འཛིན་
དགའ་རབ་དོ་རྗེ་སོགས་རྗོགས་ཆེན་བརྒྱུད་པའི་སྟོན་པ་དག་དང་། །རྒྱལ་ཀུན་
སྟོང་རྗེའི་གཉེར་འཆང་འཕགས་མཚོག་སྐྱོན་རས་གཟིགས་དབང་། །ཐུགས་
རྗེ་གའ་ཀྱི་རོལ་པ་དབང་ཆེན་རྟ་མགིན་དམར་པོ། །རབ་འབྱམས་ཐོན་ལས་
དབང་བྱེད་ལྷ་མོ་ཀུ་རུ་ཀུ་སྐྱེ་སོགས་རྗེ་འདིས་དབང་གི་ལྷ་རི་སྟོན་པའི་སྐྱེ་འཕྱུལ་
ཀྱང་བྱེད་བྲག་ཏུ་བཟུང་ལ། །གཞན་ཡང་འདས་པའི་དུས་ན་བདེ་གཤེགས་རྩ་
སྐྱེའི་རྒྱལ་པོའི་དྲུང་དུ་བྲམ་ཟེ་སྟོན་ཉི་ཀ་ར་དང་། །གཙུག་ཏོར་དྲུང་དུ་མ་རྒྱ་སྟོ་
སྟེ། །རྣམ་གཟིགས་ཀྱི་དྲུང་དུ་རྟེ་མ་ཅ། །སངས་རྒྱལ་འོད་སྤྲུང་ཆེན་པོའི་དུས་སུ་
ཁྱེད་སྐྱེས་མའི་འོད། །བདག་ཅག་གི་སྟོན་པའི་སྐྱོན་སྤར་སྐྱུལ་པའི་ཉན་ཐོས་
ཆེན་པོ་མ་འགགས་པ། །འཕགས་པའི་ཡུལ་དུ་གྲུབ་ཆེན་ཅན་པོ་སྟོན་པ། །ཨོ་

རྒྱལ་གྱི་ཡུལ་སོགས་སུ་སངས་རྒྱལ་གཉིས་པ་བརྒྱ་འབྲུང་གནས་ཀྱི་ཆེ་བའི་
 མཚན་མཚོག་བརྒྱད་དང་གྲུབ་ཚེན་ལུ་བ་པ། གངས་ཅན་བོད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་གསང་
 ཚེན་ཐེག་པའི་བཀའ་བབ་དབྱུངས་ཅན་སྐྱུལ་བ་ཡི་ཤེས་མཚོ་རྒྱལ་དང་། ཡང་
 དག་ཕྱགས་ཀྱི་བཀའ་བབ་སློབ་དཔོན་ནམ་མཁའི་སྒྲིང་པོ། དབང་ཚེན་གསུང་
 གི་བཀའ་བབ་གྲུབ་ཚེན་རྒྱལ་བ་མཚོག་དབྱུངས། དབང་བོ་སྤྱིང་གི་དུས་ལྷ་
 འཛམ་སྤྱིང་སེང་ཚེན་རིན་པོ་ཆའི་གསུང་གི་སྐྱུལ་བ་རུ་བསྐྱེད་ཤིང་གཞན་
 ཡང་འཛང་སྐྱེས་གཡུ་ལྷ་ཐོག་འབྱུང་དང་། ལྷ་སྐྱེས་དག་ལྷ་ཅེ་རྒྱལ། རྒྱལ་
 སྐྱེས་མ་ཁི་ཀ་ར་སོགས་རྗེ་སློབ་ལྷའི་སྐྱུལ་བ་གཅིག་བསྐྱེས་ཉིད་དུ་བཞུགས་
 པ་དང་། སྐྱ་འབྱུང་བརྟན་པའི་ཤིང་རྟ་ཚེན་པོ་ཀུན་མཁྱེན་སློང་ཚེན་རབ་
 འབྱུངས། རྗེ་སློབ་པའི་མགོན་པོ་དུ་ར་ན་ཤ། གྲུབ་ཚེན་ཐང་སློང་རྒྱལ་པོ།
 རིག་འཛིན་གྲོང་ལྷེ་མ་ཅན། ལྷོ་བྲག་ལས་ཀྱི་དོ་རྗེ། མངའ་རིས་བཀ་ཚེན་བརྒྱ་
 དབང་རྒྱལ། བདུད་འདུལ་དོ་རྗེ། གཏེར་སློབ་ཉི་ལྷ་སངས་རྒྱལ། མཁས་
 གྲུབ་ཀམ་ཆགས་མེད། བདུད་འདུལ་རོལ་བ་རྩལ། རིག་འཛིན་འཛང་ཚོན་
 སྒྲིང་པོ། བཞན་པ་དོ་རྗེ། ལྷ་ཚོགས་རང་གོལ། ཉག་ཡུལ་དུ་རྒྱ་མའི་མཚན་
 ཅན་སོགས་ཇི་སྟེད་ཅིག་བསྟན་འགྲོའི་དཔལ་དུ་བྱོན་པ་དག་གི་སྐྱེ་གསུང་
 ཐུགས་ཡོན་ཉན་ཐོན་ལས་སོགས་ཀྱི་རྣམ་པར་འབྱུལ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར་དཔ་སྟེ།
 དེ་ཡང་དཔལ་སྐྱུལ་རིན་པོ་ཆེས། ཚོས་ཀྱི་དབང་གིས་ལྷ་བ་གཅིག །ཡང་

ཡང་ཆེ་ཆུང་སྣ་ཚོགས་འཆར། །གཏུལ་བྱའི་དབང་གིས་སྤྲོ་མ་གཅིག །ཡང་
ཡང་ནམ་ཐོལ་དུ་མས་བྱོན། །རྒྱ་སྣོད་དབང་གིས་སྤྲོ་བ་གཅིག །དུས་གཅིག
སྤྲོ་གཟུགས་དུ་མར་སྤང། །འགྲོ་བྱའི་དབང་གིས་སྤྲོ་མ་གཅིག །དུས་མཉམ་
སྤྲོ་མ་དུ་མར་སྤང། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རིམ་དང་ཅིག་ཆར་ཅི་རིགས་ཀྱི་
སྤྱུལ་བས་བསྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེ་རྒྱ་ཚེན་སྤེལ་བར་མཛད་པའོ། །

། དེ་ནས་ད་ལྟའི་སྐྱེ་སྐྱེ་འདི་ཉིད་ནི། རི་སྐད་དུ། རྒྱོང་ཚེན་སྤྱུལ་བ་གསང་
སྤྲོ་གསུངས་མིང་མཐའ་ཅན་མདོ་སྤྲོད་ལྷུགས་སྤྱུལ་ནག་པོའི་ལྟོ་བར་འབྱེལ་མེད་
གསུངས་པ་ལྟར་ཀུན་མཁའ་ཚེན་ཚེན་པོའི་སྤྱུལ་བ་བྲག་འཕྲུང་བདུད་འཛོམས་དོ་
རྗེའི་གཏེར་སྤྲོ་དོ་རྗེ་གཟི་བརྗེད་བདུ་ལས་འབྲེལ་རྩལ་ལམ་རིག་འཛིན་བདུ་
འགྲོ་འདུལ་གསང་སྤྲོ་གསུངས་སྤྲིང་བ་སྤེ་སྤྱུལ་སྤྱི་མེད་འོད་ཟེར་དང་།

། གཞན་ཡང་། རིགས་ནི་མངའ་བདག་ཉང་གི་རྒྱུད། །གཏུང་རབས་
བཞི་བརྒྱ་ཞེ་དགའི་བར། །སྤྱུ་བ་ཐོབ་བར་མ་ཆད་པར་བྱོན། །གསུངས་པ་
ལྟར་བདེ་གཤེགས་འདུས་པའི་བཀའ་བབ་ཚེན་པོ་མངའ་བདག་ཉང་གི་གཏུང་
རྒྱུད་ཟམ་མ་ཆད་པར་སྤྲོ་གསུངས་ཀྱི་རིག་པ་འཛིན་པའི་སྤྲོས་སུ་འབྲུམ་སྤྲོ་གསུངས་
བཞིན་གསུངས་པ་བཞིན་བྱོན་པའི་རིགས་སུ་གཟུགས་སྤྱུ་ལེ་ཤེས་སྤྱུ་མའི་སྤྱིང་བཞེངས་
བ་གཏུབས་བན་ནམ་མཁའི་སྤྲིང་པོའི་ཐོལ་གར་གཞི་ཚེན་ཨོ་རྒྱན་ནམ་མཁའ་
དོ་རྗེའི་སྤྱུ་མེད་གསུམ་བ་ནམ་སྤྱུལ་འཛིགས་མེད་འོད་གསལ་རིག་པའི་དོ་རྗེ་

ཚུང་བའི་མིང་ལ་བྱ་ཚུང་ཞེས་གྲགས་པ་དེ་ཉིད་གནང་བའི་མི་ཚུམས་ཀྱི་དག་སྐོལ་དུ། བོ་ཚུང་
ཟེར་བའོད་ཚུང་ཡིན། །རྩ་འོད་དཔག་མེད་པའི་གདུང་ཚུང་ཡིན། །ཞེས་གྲགས། མཚར་མཚན།

ཀྱི་རིམ་པར་བརྒྱད་པ་ལས་དོ་སྤྱོད་ཆེན་འཛིགས་མེད་ཕྱིན་ལས་འོད་ཟེར་དང་།
འཛིགས་མེད་ཚུན་ཚོགས་འབྲུང་གནས་སོགས་བསྟན་འཛིན་གྱི་སྐྱེས་ཆེན་
དམ་པ་མུ་ཉིག་དགའ་བའི་སྤང་བ་བསྟར་ལ་བརྒྱས་པ་བཞིན་མང་དུ་བྱོན་པའི་
གདུང་བརྒྱད་ཀྱི་གཞུག་གཡས་སུ་འབྱེད་པ་ལས་ཆད་པ་བྱ་ཚུང་གནས་སྤོ་ཞེས་
དང་ཚུད་བཟང་ཞིང་ཚུགས་ཐུབ་པ། དམ་ཚོགས་བརྟན་ཅིང་དག་སྦྱང་ཆེ་བ།
ཟབ་གསང་རྫོགས་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་གཞོལ་བའི་སྐྱགས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་
བ་དེ་དང་། གང་ལས་བསྟན་པའི་ཡུམ་ནི་གཡོ་སྐྱ་ཚུང་ཞིང་དང་བཞིན་
བཟང་བ། དད་དང་སྤྱིང་རྗེས་ཐུགས་རྒྱུད་ཚུགས་པ་སོགས་མཛངས་མ་ཡོན་
ཏུན་བརྒྱད་ལྟན་དག་ཅེ་བཟང་གོགས་སྤྱིད་ཅེས་ཀུན་གྱིས་བསྟོད་པ་དེ་གཉིས་
ཀྱི་སྐྱེས་སུ་རབ་རྒྱལ་གིང་སྤྱིལ་ལའི་སྤྱིལ་སྤྱིལ་ཆོས་བཅུའི་སྤྱིལ་ཉི་ཤར་འབྲུག་
གི་དུས་ཉེ། འཛིགས་མེད་སྤྱིང་བས། ཉོར་ལྷ་དུག་པའི་ཆོས་བཅུའི་ཉི་ཤར་
ལ། །རྟོན་གོ་ཤར་བཅུའི་སྤྱིལ་ལ་བྱོན། །ཞེས་དང་། སྤྱིལ་ལའི་སྤྱིལ་སྤྱིལ་ཆོས་
བཅུའལ། །པདྨ་དང་དངོས་སུ་མཛེལ། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་དང་དང་
འགྲིགས་སུ་བྱུང་བའི་ཨོ་རྒྱན་སངས་རྒྱས་གཉིས་པ་སྟོ་རྒྱལ་འོ་མའི་མཚོ་ལས་
བརྒྱས་སྤྱིས་ཐོལ་བུང་གི་ཚུལ་དུ་འབྲུངས་པའི་དུས་ཚོགས་ཁྱུང་པར་ཅན་དུ་

ཡུམ་ལ་སྐྱེན་མེད་པར་མཚན་དཔེའི་བསྐྱེད་གཞིན་ལུ་འཇིག་རྟེན་འདིར་ཐོག་མར་
 བཞད། སྐྱེ་འབྱུངས་པའི་ཞག་གསུམ་ཙམ་ན་རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱེན་ནམ་མཁའ་
 གཟིགས་ཏེ་ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས་རིགས་སྣམས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཨ་ར་པ་ཙམ་ལན་
 གསུམ་གསལ་དག་སྐྱེན་པའི་སྣོན་ས་གསུངས་པ་ཀུན་གྱིས་མཐོང་ཐོས་སྐྱེ་གྱུར་
 བས་གདུལ་བྱ་རྣམས་དང་པའི་ས་རུ་བཀོད། དེ་ཚེ་ཉིན་སྲིབ་གཉིས་ནས་རོ་
 མཚར་བའི་རྒྱ་མིག་དཀར་དམར་རྒྱུང་གསར་དུ་རྫོལ་བ་དང་ཁང་ཁྱིམ་གྱི་ཕྱི་
 བུང་ཐམས་ཅད་དང་ནམ་མཁའ་ཁ་ཏོག་ལྷ་ལྷན་གྱི་འཇའ་གྲུན་འགྲོང་རྩེབ་
 ཤར་སྐྱོལ་གསུངས་དང་འབྱུང་བར་འཇའ་དམར་སེར་འོད་ཀྱི་གྲུར་ཁང་རྒྱ་གམ་དབང་
 གི་དབྱིབས་ཅན་མང་དུ་བཀྲ་བ་དང་། སྐྱེད་མེད་པའི་དབང་གི་མེ་ཏོག་སྐྱེ་
 ཚོགས་དང་འོམ་ལུ་དམར་པོའི་འབྲི་ཤིང་སོགས་རྩི་ཤིང་ལོ་འབྲས་ཀྱི་ལུང་པོ་
 དུ་མ་གསར་དུ་བཞད་པ་དེ་དག་ལས་དཔག་ཅིང་ཡུལ་མི་ཐམས་ཅད་ཡིད་དགའ་
 བཞིན་སྐྱོ་བཞིན་རོ་མཚར་ཏེ་བྱིས་པ་འདི་གཞན་དང་མི་འདྲ་བས་ས་ཐོབ་ཚེན་
 པོ་ཞིག་གི་རྣམ་རེལ་དུ་ཐེ་ཚོམ་མི་འདུག་ཅེས་འུར། གཞུང་རྒྱུ་ཡང་ཤིན་ཏུ་
 རྒྱས་ནས་དགའ་འཁྲིལ་གྱི་དབྱིབས་ལྷར་མཚོ་རྗེའི་དུ་གྱུར་ཏེ་སྲིས་སུ་མཚོ་གྲིང་
 དང་རྒྱ་གནས་སོགས་སློག་ཆགས་སྐྱེ་ཚོགས་དགའ་བའི་རྩེད་གནས་སུ་གྱུར།
 རྒྱུང་དུའི་དུས་ནས་དམ་པའི་རིགས་ས་ད་སྐྱོབས་ཀྱིས་འཁོར་བར་ཞེན་ལོག་
 གི་ངེས་འབྱུང་དང་། གཞན་པར་དོན་གཉེར་གྱི་བྱང་སེམས། སྐྱེད་སྲིད་རྣམ་

དག་གི་དག་སྣང་སོགས་ལྟན་སློབ་སྣང་མངའ་བ་དང་ལྟག་པར་ཕྱག་སློབ་རྗེ་
 ཚེན་པོ་བཅོས་མིན་དུ་མངའ་ཞིང་འབྲུ་སློབ་ལྟོ་ལྟོ་ཆད་ཀྱི་སྣང་བསྐྱེད་པར་
 ཐོག་ཏུ་ལེན་པའི་ཕྱག་སློབ་དང་དེ་དག་སློབ་པའི་གཞན་ཙམ་གྱི་ཐབས་
 ལྟ་ཚོགས་ལ་སློབ་པའི་དུས་འདྲའ་བ་དང་། རྩོམ་བཞུགས་དང་ཚེད་མོའི་
 སྐབས་སུ་མ་མཐོང་བར་འབྲུ་སློབ་སོགས་ཤི་ཤོར་བ་དང་ཚེད་གོགས་བྱིས་པ་
 གཞན་རྣམས་ཀྱིས་དེ་དག་གསོད་པ་མཐོང་ཚེ་ཕྱག་སློབ་རྗེ་ཚེན་པོས་མི་བཟོད་
 བར་བཤུམ་པ་མཛད་ཅིང་ཉིན་དུ་མའི་རིང་ལ་བཟང་བཏུང་ཡང་མི་གསོལ་བར་
 གཟུངས་སྣགས་དང་སྐོར་ཕྱག་འཕོ་བ་བསྐྱོ་སྐོན་སོགས་རྒྱ་ཆེར་གནང་། ཚེད་
 མོའི་དུས་རྣམས་སུ་བྱིས་པ་གཞན་རྣམས་ལ་སངས་རྒྱལ་བྱང་སེམས་ཀྱི་རྣམ་
 ཐར་དང་དགོ་སློབ་སྣང་བྲུང་གི་སློབ་ལམ་འཆི་བ་མི་ཉུག་པ་སོགས་ཚོས་གཏམ་
 འབའ་ཞིག་འཆད་ཅིང་སློབ་གནས་རྗེས་དྲན་གྱི་སྐོ་ནས་དག་པའི་སྣང་བ་སྣ་
 ཚོགས་དང་ཞིང་ཁམས་རབ་འབྱམས་ཀྱི་བཀོད་པའང་ཇི་བཞིན་སློབ་པས་དེ་
 དག་གི་རྒྱུད་གཡོ་མེད་ཡོན་ཏན་གྱི་ལམ་ལ་སློང་བའི་ཐབས་མཁས་ལ་གཅིག་
 ཏུ་གནས། དགོན་པ་ཡིན་གསུངས་ནས་ལྟ་ཁང་དང་འཛིམ་སྐྱ་སོགས་སྐྱ་
 གསུང་ཕྱག་སློབ་ཀྱི་རྣམ་པ་མང་དུ་བཞེངས་པ་ལས་གཞན་ལ་གནོད་པའི་
 བྱ་བ་སྤྱི་ཚེ་ཅམ་བསྐྱབས་མི་སྲིད་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དམ་པའི་སློབ་བུའི་
 མཛད་ཚུལ་འདི་འདྲ་གིན་ཏུ་འོ་མཚར་བའི་གནས་རེད་ཅེས་དད་གུས་ཀྱིས་

བསྟོན་བསྐྱབས་དང་གསོལ་འདེབས་ཀྱི་སྐྱབས་ཚོགས་རྒྱུན་དུ་བསྐྱབས་སོ། །
 དེ་སྐོར་སྐྱེ་ཉིད་ཀྱི་ཅུ་ལོར་ཐམས་ཅད་ན་རྒྱལ་བ་ཞི་བོའི་ལྷ་ཚོགས་ཉིལ་གྱི་
 ལོང་ལྷ་ལ་ལྷེས་པ་བཞིན་བཞུགས་པ་གསལ་བར་གཟིགས་པ་དང་། རྒྱལ་
 དབང་ཨོ་རྒྱུན་ཚེན་པོ། རྗེ་བཙུན་འཇམ་དབལ་དབྱངས། ལམ་འཕྲོ་ཡེ་
 ཤེས་མཚོ་རྒྱལ། ལོ་སར་ལོར་ལུ་དབྱེ་འདུལ། ཀུན་མཁུན་གྲོང་ཚོན་རབ་
 འབྲུམས་སོགས་ཅུ་གསུམ་སྲུང་མ་དང་བཅས་རྟག་ཏུ་མི་དང་མི་ལཔ་བ་བཞིན་
 དུ་མཚིས་ཤིང་འདི་བྱིའི་བདེ་སྐྱབས་ཐམས་ཅད་སྐྱེ་བ་མེད་ཡེ་ཤེས་སྐྱེན་གྱིས་རི་
 བཞིན་གཟིགས། རྒྱལ་བསྐྱར་སོགས་ལ་མངའ་བརྟེས་ཉེ་ཉིན་རེ་བཞིན་ངན་
 སོང་གི་འགོ་བ་གྲངས་མེད་པ་ཐར་ལམ་དུ་བཀོད་པ་འབྲུལ་མེད་དམ་པ་དུ་མས་
 མངོན་ཤེས་གྱིས་རྟོགས། དགྲུང་གྲངས་བདུན་པར་ཡི་གེའི་སྐོར་གྲོག་བསྐྱབ་
 ཚོ་སྐྱེ་ཞང་ལས་དབྱངས་གསལ་སྐྱེ་ཅུ་ཅམ་རྗེས་སྐོས་ལན་འགར་བྱས་རྗེས་
 བོད་ཀྱི་ཡིག་རིགས་ཚེ་རྒྱང་མ་ལུས་པ་སྐོབ་མ་དགོས་ཤིང་ཚགས་ཐོགས་མེད་
 པར་བཏོན་པས་ཐམས་ཅད་ཡ་མཚན་དུ་གྱུར། ལཱུན་ཡང་ཡིག་རིས་དང་།
 རི་མོ། ལཱུན་དབྱེད་སྐྱེམ་རྟགས་དག་གསུམ་སོགས་ཤེས་བྱའི་ཡན་ལག་ཀུན་
 ཀྱང་མ་བསྐྱབ་པར་ཞར་ལ་མཁུན་ཅིང་ཐ་ན་དུད་འགོ་རྣམས་ཀྱི་བད་སྐྱད་དང་
 འབྲུང་བ་བཞིའི་སྐྱེ་ལ་སོགས་པའི་རིམ་པ། དེ་བཞིན་མདོ་སྐྱབས་ཚོས་ཚུལ་
 རབ་འབྲུམས་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་རྒྱ་མཚོ་ལྷ་བུའི་དོན་བརྟེན་ཞིང་ཟབ་པ་མ་ལུས་པ་

གསལ་སྤྲོད་མ་དགོས་པར་རང་བཞིན་གྱིས་སྤྱད་པ་ལ་འབྲུངས་ཤིང་སོ་སོ་
 ཡང་དག་པའི་རིག་པ་བཞི་ལ་དབང་བསྐྱུར་བའི་འཕགས་ཆེན་གྱི་མཚན་ཉིད་
 མངོན་དུ་གྱུར་བའི་འཕགས་ཡུལ་གྱི་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཚུ་གོ་མི་འུ་མ་ཐར་
 བཞིན་དུ་འོ་མཚར་རྒྱ་ཆེ་བའི་གནས་སུ་གྲོང་ཞིང་། ལྷག་པར་ནང་དགོངས་
 པའི་ཡེ་ཤེས་གྲོང་རྡོལ་ཉེ་རྩོགས་པ་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་འབྲུམ་སྤྱད་ཀྱི་ཚུ་བཞིའི་
 དགོངས་དོན་གྱི་སྣེར་པོ་མ་ལུས་པ་འདི་དང་འདིའོ་ཞེས་སྤྱད་པའི་ཤེས་རབ་སློབ་
 མེད་ཀྱི་ཞིང་སར་རང་འབྲུངས་སུ་མངའ་བའི་ཉོག་གོ་བ་སལ་དང་མཉམ་
 པའི་སྣེ་བོ་གཞན་གྱི་སློབ་སློད་ཡུལ་ལས་ཀྱང་བྱིན་ཏུ་འགོངས་པར་གྱུར་པས་
 རོལ་སློབ་ཀྱི་གཏམ་ཉག་ཅམ་ཡང་མ་འདྲེས་པའི་རྗེ་འདིའི་བྱུང་བར་གྱི་རྣམ་
 ཐར་གཙང་མ་ཡིན་ནོ། །ཐར་བཞེན་པོའི་མདོ་སོགས་ཡི་གེ་བོད་ཆེན་རེ་ཉིན་
 གཅིག་གི་ཡུན་ལ་འབྲི་ཚར་བའི་རྗེ་འབྲུལ་གྱི་མཚན་པའང་གནང་། དགུང་
 གངས་བརྒྱུད་པར་བེ་རོ་མི་འགྲུར་ཡེ་ཤེས་རྗེ་རྗེ་དང་། རྗེ་གསར་མཁའ་
 བཙུན་ཆོས་ཀྱི་སློབ་སློག་སོགས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུན་ལྡན་དུ་མས་དགོས་པའི་དབང་
 གིས་རེ་ཞིག་གཞི་ཆེན་ནམ་སྐུལ་འོད་གསལ་རིག་པའི་དོན་རྗེའི་ཡང་སྤྱིད་དུ་
 དོས་བཟུང་སྟེ་གསང་ཆེན་བརྟན་པའི་ཚུ་འགོ་གར་རྒྱལ་བ་ཀའོ་གཞི་པའི་གར་
 སྤྱིད་གཞི་ཆེན་མཉམ་དམར་སྤྱིད་དུ་མི་འཛིགས་གདོང་ལྗེའི་བྱི་ལ་མངའ་གསོལ་
 ཉེ་གཞི་ཆེན་དགོན་ལག་དང་བཅས་པའི་བསྟན་སྤྱིད་ཡོངས་ཀྱི་བདག་པོ་རུ་